

A publication by JIMBOTM 食

WOK'S UP

第13期

2015年1月 - 3月

免费特刊

精彩
回顾

欢庆珍宝
28年



年度
最大故事

旺



好的开始

珍宝新年
祝愿



编语

转眼又踏入新的一年，今年是木羊年，对于不同的人有不同的意义，不过在珍宝，我们可以肯定新的一年将会有许多精彩的活动、新的举措，以及更多令人期待的事物。毕竟，一年伊始，万象更新，总会带来新的希望、目标与期待。

展望未来之前，让我们先来回顾2014年的重要事项，以激励大家在2015年做出更好的成绩。

农历新年想要在家宴客，可以考虑我们的特别食谱，让您的餐桌增添新意。这一期也特别配合新年主题，推出团圆饭与新春套餐、新春佳肴、鱼生与盆菜。

今年我们特别期待，因为举国上下将庆祝新加坡的50大寿！国家向建国一代致敬，珍宝也作出响应，向我们集团的老前辈致敬。同时，我们也欢庆新的一代，带领我们与新加坡一起走向未来。

和过去一样，我们将通过简讯(News Bites)让您第一时间掌握珍宝的最新资讯与活动。

最后，为配合新年新开始的主题，我们也介绍各品牌的主打前菜，让您拥有最棒的一顿美餐。

对于新的一年，我们早已磨拳擦掌，迫不及待地想要向前跃进了，您准备好了吗？

一切始于乐观和
希望、兴奋和期待。



目录

06

简讯

与您分享
最新动态

08

专题

欢庆珍宝28年

11

人物篇

珍宝真挚祝福语

07

食谱

麦片虾
(2人份)



15

好的开始

享用珍宝大餐前
先来道开胃前菜

16



封面故事

回顾2014精彩大事

2015年1月 - 3月

04

05

WOK'S UP

www.jumboseafood.com.sg



.....
东海岸海鲜中心
6442 3435

珍宝(河滨坊)海鲜
6532 3435

珍宝(河畔)海鲜
6534 3435

珍宝(江怡)海鲜
6552 3435

珍宝(登喜丘)海鲜
6479 3435

新鑄珍寶海鮮
+86 21 6466 3435



www.CHLTeochewCuisine.com.sg



醉花林 潮州軒
CHUI HUAY LIM TEOCHEW CUISINE

.....
醉花林俱樂部
6732 3637



www.jpote.com.sg



.....
怡丰城
6273 3536

Tampines 1
6532 3536

百汇广场
6884 3536



珍宝餐饮集团总公司



www.jumbogroup.sg

Blok 7 Kaki Bukit Road 1 #05-01/02 Eunos Technolink Singapore 415937
626-JUMBO (626-58626)



www.ngahsio.com



NG AH SIO
Bak Kut Teh

Hong Building
6291 4537

滨海湾金沙购物中心

丹绒加东
6344 4537

醉花林俱乐部
6250 4537



www.singaporeseafoodrepublic.com.sg



名胜世界圣淘沙
海滨坊
6265 6777



J Café

SINGAPORE'S
LOCAL DELIGHTS

NSRCC SAFRA
Resort
6546 3839

www.yoshimamaramen.com.sg



YOSHIMARU
ramen bar

荷兰村
6463 3132



/YOSHIMARUSingapore



珍宝上门宴会

www.jumbogroup.com.sg/catering

626-CATER (626-22837)



珍宝网上购物

www.JUMBOeShop.com.sg

简讯



诱人美点

想品尝美味点心吗？樟宜NSRCC的珍宝（江怡）海鲜推出更多点心选项。拥有45年经验的方德强师傅，推出9道精致点心。道道美点是方师傅对传统点心的新诠释，如雪山叉烧焗餐包、鲍汁鲛鱼鲜竹卷和鲜虾金瓜饺。此外也有传统口味的养颜红枣糕、四喜水晶包，后者有多种口味，包括奶黄、芋泥、红豆泥、莲蓉。

酬宾之夜

为答谢珍宝奖赏会员对我们的支持，我们将首次举行一场精彩无比的盛大酬宾晚宴！晚宴将打复古主题 - 来宾们可一边品尝满桌的精美菜肴，一边欣赏80年代和90年代的流行歌曲，以及毫不间断的精彩表演和游戏！晚宴的高潮绝对是奖品丰富的幸运抽奖，因为大奖是价值\$2000的旅游礼券！数量有限，先到先得，售完即止，别错过了！您可电邮至rewards@jumbogroup.com.sg或拨电62658626查询更多资料。

日期：2015年1月29日

时间：晚上7时

地点：醉花林品潮轩

名厨上电视

珍宝集团执行总厨黄种源师傅将在“缤纷万千在昇菘”担任客席厨师，他将在第11集亮相，播放日期是2015年1月31日，8频道晚上9点。他将在节目中分享一些拿手好菜的食谱和烹饪贴士，非常适合在农历新年期间派上用场！



食用油

约800毫升

咖喱叶
20叶



指天椒
2条



植物牛油

60克



虾

8只(约250克)



蛋黄

1粒



生粉

少许



麦片
70克



食谱

麦片虾 (两人份)

这道老少咸宜的麦片虾带有麦片的香脆与虾子的鲜甜，很受家庭食客的欢迎。

烹饪方法

1. 鲜虾剪去虾须和尖刺，在虾背处横划一刀，挑去虾肠
2. 给每只鲜虾均匀地裹上一层生粉
3. 以大火把油加热
4. 放入鲜虾炸约三十秒
5. 加入咖喱叶马上捞起
6. 将植物牛油以小火加热，加入指天椒和蛋黄，在锅中顺时针搅匀至蛋黄呈丝状
7. 倒入炸好的虾和咖喱叶，加入麦片，翻炒至香脆，熄火
8. 即可上碟享用



专题

欢庆珍宝28年

今年将是一场很大的庆祝会！我们都知道SG50庆祝活动，计划了各种节目为国家庆祝50大寿。而这与珍宝有什么关系呢？我们是新加坡本土品牌，对SG50当然会有很强的认同感。更何况，我们这个品牌的精髓，正是新加坡文化瑰宝之一的美食！以整个集团来说，我们在80年代创办，正是新加坡准备好要以增值服务进入下一个增长阶段的时期，集团的成长历程也与新加坡成为美食天堂的发展息息相关。

细说从头



珍宝初期的发展，已经是广为人知。创办人是几个朋友，想要设立一家餐馆来应酬商业伙伴与朋友，并于1987年在东海岸海鲜中心创办了珍宝海鲜。当时，新加坡刚刚转型为环球都市，开始发展为亚洲的金融、商业、研发、旅游中心。当时的新加坡并没有今天的蓬勃餐饮业，餐馆里大多供应新加坡式海鲜与其他受欢迎的煮炒式菜肴。珍宝海鲜以食材的新鲜见称，并以新加坡辣椒螃蟹打响了名堂。我们用心地为顾客提供优质服务，建立起一批忠实的支持者，并吸引更多人来品尝新加坡式的海鲜与其他菜肴。

新加坡的发展及珍宝的拓展

随着国家的成长，珍宝海鲜也与时俱进。2000年代，新加坡开始转型为一个适合居住、工作和玩乐的城市，在原本严肃、保守、安稳的城市里加入了“时髦”。我们在这方面也完全跟进配合。到了2000年代，珍宝已经拥有几家分店了。由于新加坡河畔一带的餐饮与夜生活很热闹，我们就在河畔设立了珍宝（河畔）海鲜和珍宝（河滨坊）海鲜。而随着市区重建局把废弃的历史老区发展成餐饮与休闲热点，我们也进驻Dempsey Hill设立珍宝（登喜丘）海鲜。

为响应新加坡提高生产力与工作流程标准化的号召，同时也确保品质的一致性，我们在2008年创立了中央厨房，最近更赢得RAS新加坡餐饮协会Epicurean Star Award的5S卓越奖。



珍宝也为国争光，我们的招牌菜“辣椒螃蟹”不但获奖，还成为具有代表性的狮城美食。珍宝海鲜也

成为游客到访新加坡期间必到的餐饮场所。

随着新加坡餐饮业的蓬勃发展，珍宝也拓展了我们的版图。我们依然为顾客提供各具特色的经典星洲菜式与亚洲美食，也积极推出更多餐饮概念来满足食客不断变化的口味。2009年在荷兰村开设YOSHIMARU ramen bar，引入正宗的博多拉面；我们也发展本地特色餐饮如火锅与肉骨茶。同年，集团推出富有新加坡特色的JPOT珍宝火锅，推广个人式火锅，为火锅美食设定新的标准。新加坡人喜爱的老字号品牌黄亚细肉骨茶也于2010年被纳入珍宝集团旗下，发展成真正的多元餐饮概念。

随着新加坡发展为都市乐园（圣淘沙名胜世界与滨海湾金沙），推出活力洋溢的娱乐活动（F1赛车、ATP网球活动、音乐会及节庆活动）、餐饮（米其林餐厅）与休闲（游艇区、公园、绿色走廊）选项，珍宝也一样，不断创新，推出新概念与品牌（醉花林品潮轩与J Café），却也一直都忠于自己的传统。当新加坡品牌与国人纷纷到海外发展时，我们也把集团多年累积的知识与人才“出口”到海外，2013年就在上海开设了新肴珍宝海鲜。



追求卓越

新加坡一直都在追求第一。虽然得奖并不能说明什么，但至少能够肯定我们一直都朝着正确的方向前进。珍宝荣获不少奖项的认可，从业界与烹饪奖项，到权威性刊物的报道。不过，也许真正使我们脱颖而出的是品牌背后的工作人员。提供发自内心的服务，是品牌背后的理念。我们的价值观是PRIDE - 热忱 (Passion)、尊重 (Respect)、诚信 (Integrity)、勤奋 (Diligence)、卓越 (Excellence)，都在员工身上落实和体现。



正如新加坡的成功来自建国一代的努力，包括国家领袖和平民老百姓，我们也感激对珍宝忠心耿耿的男男女女。以下是他们的故事：

专题

公司里有很多社交活动如羽毛球锦标赛和到圣淘沙名胜世界的环球影城游玩。就是这些点点福利让我留在这个集团里这么多年。

白忠义

职衔: 水台
加入珍宝20年



我在这里工作这么多年是因为工作环境和福利都很好。我见证了珍宝的很多变化，尤其是厨房里的的工作环境。

沈玉花

职衔: 杂工员
加入珍宝15年



全心全意，尽职尽责

- 听听前辈怎么说

珍宝给了我晋升与学习的机会。自加入公司至今，我成长了许多。以前我只是个追随者，现在是指导者，给予年轻员工正确的指引。我也喜欢集团有规划和有明确的发展方向。

杨秀芳

职衔: 区域经理
加入珍宝18年



珍宝是一家稳定优秀的公司，而我在这里的事业也获得发展，所以就专注做了20年。工作至今最美好的回忆是在1996年至1997年被派到印尼协助开设新分店。记得当时很兴奋，那里的工作环境和文化都和新加坡完全不一样，还好团队大家互相照应。

黄喜源

职衔: 海鲜厨
加入珍宝20年



人物篇

珍宝常年羽球锦标赛



11月12日举行的常年羽球锦标赛，让我们的业余羽球健将有机会大显身手。羽球赛在新加坡羽球馆举行，共有58名参赛者，分别代表各家分店与珍宝集团总公司。好手们齐聚球场上，一较高低，争取得奖的荣耀及奖金。冠军可赢得价值500元的餐券和奖杯，亚军奖品是价值400元餐券，季军赢得300元餐券，殿军赢得200元餐券。

经过一番精彩刺激的比赛，锦标赛圆满完成，恭喜优胜者并感谢大家踊跃的参与。



男子双打冠军

珍宝海鲜(东海岸海鲜中心) - 曾德俊、陈志龙

女子双打冠军

珍宝(河滨坊)海鲜 - 黄郁轩、李海霞

男女混双冠军

珍宝海鲜(东海岸海鲜中心) - 陈志龙、伍文丽



人物篇

我们衷心

2015年1月 - 3月

12

13

WOK'S UP

在此祝大家：
 羊年吉祥！
 万事如意！
 身体健康！
 羊年期盼你：
 天天开心喜洋洋；
 事事如意美洋洋；
 工作愉快懒洋洋；
 合家幸福暖洋洋；
 总之愿你一切都好，
 羊年喜气洋洋！

祝大家新年
 快乐！

祝大家羊年行大运，
 生意兴隆，财源滚滚
 来，身体健康，事事
 顺利！



苏伟伟
 新加坡海鲜共和

何军权
 珍宝海鲜

沈丕克
 YOSHIMARU
 ramen bar

的祝福你

新的一年，新的开始，
新的起点，心的祝福：
祝大家身体健康，
阖家欢乐！

祝大家在新的
一年里，
身体健康，
财源滚滚，
步步高升，
万事如意。

焦雪梅

J Café

林鑫

黄亞细肉骨茶

人物篇

我们衷心的祝福你



春

祝大家好运连连
喜气冲天！身体健康！

福

祝大家
羊年行
大运，
发洋财，
羊年吉祥
如意。

华军

醉花林品潮轩

解红晶

珍宝火锅



肉松茄子

朴实的茄子在这里有了独特的诠释，裹上鸡肉松，炸至香脆，别有本地风味。肉松茄子 绝对是一道让您食指大动的菜肴。

(可在新加坡海鲜共和享用)

蜜露虾

冻虾淋上蜂蜜，淡淡的甜味，冷冷的挑逗了味蕾，令人开胃。

(可在新加坡海鲜共和享用)



好的开始

享用珍宝大餐，最理想的莫过于先来一道开胃前菜。这里列出集团旗下各餐馆的前菜精选，希望能带给您惊喜。

生捞鲍鱼

片片鲍鱼拌着酸辣酱一起享用，是最完美的佳节前菜，赞！

(可在珍宝海鲜和新加坡海鲜共和享用)

香炸肝花

香脆腐皮里包裹着饱满馅料，包括猪肝、虾肉、肉碎等，是一道美味的传统潮州菜肴，非尝不可！

(可在醉花林品潮轩享用)



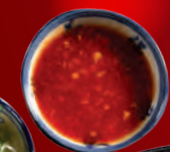
潮州冻蟹

冻蟹肉多而味鲜，入口全是螃蟹原有的新鲜甘甜，好吃！(可在醉花林品潮轩享用)

鱼子酱龙珠果龙虾沙律

口感清新，味道均衡，有鲜甜龙虾肉、顺滑鱼子酱及清新龙珠果，拌着柠檬蛋黄酱。

(可在珍宝海鲜（东海岸除外）和新加坡海鲜共和享用)



封面 故事

2014是美好的一年。我们努力工作，同时也尽就我们一路有你相伴！

精彩
回顾



珍宝 高球赛

常年的珍宝高尔夫球挑战赛今年第6次主办，共吸引了216名参加者。今年的活动在2014年7月1日举行，赛事带有淡淡感伤，因为我们必须与部分的NSRCC高尔夫球场道别了。

球场的26公顷必须归还政府进行公共工程，也是我们最后一次在这个球场上挥杆。除此之外，大家都玩得很开心，球赛结束后还到珍宝海鲜享用丰盛晚餐。当天的冠军是Mr Albert Moh，他在球场上有优异的表现。最后，这一天也是与亲友家人（当然还有美食）同欢共庆的好时光！



们欢庆新店开张，推出新品牌，我
情欢乐并获得肯定！更重要的是，
让我们再次重温过去一年的大事。



欢庆三周年

醉花林品潮轩热闹欢庆三周年。这家占地5,300平方英尺的餐馆以精致佳肴和正宗潮州美食深受好评，已拥有一批忠实支持者。三周年庆祝活动从9月15日举行至11月30日，推出多样化的潮州糜菜肴、厨师精选菜肴及食桌套餐，通过美食传递醉花林潮州烹调艺术。我们祝福餐馆年年有今日，来年的庆祝活动更精彩！



J Café 美食 美点

我们的餐饮业务中的最新成员是 J Café，位于NSRCC SAFRA Resort 俱乐部会所的咖啡厅，于2014年8月8日开始营业。店内推出“必尝”的本地美食与甜品。J Café 气氛阳光欢快，服务友善勤快，这也是珍宝品牌的另一精彩出品。



封面 故事



新店开张

JPOT珍宝火锅9月21日在东部开设第三间分行。新店位于百汇广场地下层，占地4790平方英尺，可容纳160人，带来与其他两家JPOT餐馆同样别具一格的火锅用餐体验。店内可找到所有的JPOT特色——友善的服务、舒适的环境、高科技iPAD点餐系统、鼓励饮食卫生的个人火锅，以及一系列本地式的美味火锅汤底和丰富新鲜的海鲜、肉类、健康蔬菜和其他美味食材。当然还有JPOT的特色调味吧台，提供多样化的调料、酱料和酱汁供食客自行搭配出自己喜欢的独特蘸酱。



屡获殊荣受肯定

过去一年来，我们获得诸多荣誉和好口碑，肯定了我们的付出。

上海新肴珍宝海鲜被列入《尚流Tatler》北京与上海的最佳餐厅。

我们获颁餐饮业卓越服务奖(Excellent Service Award, EXSA)20周年纪念奖，表扬我们连续5年对EXSA的支持。

EXSA 2014 肯定了珍宝员工的优质服务，共荣获21个星奖、41个金奖和32个银奖！

集团的中央厨房也为我们争光，赢得RAS新加坡餐饮业协会 Epicurean Star Award 的5S卓越奖(面积2500平方英尺以上的店面)，表扬我们在常年清洁与工作场所标准化审计中获得最高分。

让我们为珍宝欢呼！



上海之夜

为庆祝珍宝27周年以及上海首家珍宝海鲜的开展，集团的常年晚宴于2月24日在香格里拉酒店举行，主题就是“上海之夜”。晚会重现旧上海的奢华风情，员工和同事们也借此机会疯狂玩闹，度过愉快的一晚。



珍宝 大促销

广受欢迎的常年珍宝礼券大促销于6月2日展开，再次卖得红火，今年共卖出价值47万5000元的礼券。购买礼券者可享有难以置信的25%折扣，谁能抗拒？错过了这次机会的会员们，下次请早，以免向隅。

